

ческих и других санкций против Южной Африки<sup>49</sup>;

26. *призывает* все международные неправительственные организации продолжать проводить кампанию мобилизации международной общественности по обеспечению соблюдения экономических и других санкций против режимов Претории и Солсбери;

27. *предлагает* Специальному комитету по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам продолжать изучение этого вопроса и представить по нему доклад Генеральной Ассамблее на ее тридцать пятой сессии.

*75-е пленарное заседание,  
21 ноября 1979 года*

### 34/42. Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций

*Генеральная Ассамблея,*

*рассмотрев* пункт, озаглавленный «Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций»,

*ссылаясь* на Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащуюся в ее резолюции 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, и на Программу действий в целях полного осуществления Декларации, содержащуюся в ее резолюции 2621 (XXV) от 12 октября 1970 года, а также на все другие соответствующие резолюции, принятые Генеральной Ассамблеей и Советом Безопасности по этому вопросу, включая, в частности, резолюцию 33/41 Ассамблеи от 13 декабря 1978 года,

*изучив* доклады по данному пункту, представленные Генеральным секретарем<sup>50</sup>, Экономическим и Социальным Советом<sup>51</sup> и Специальным комитетом по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам<sup>52</sup>, а также соответствующий доклад Совета Организации Объединенных Наций по Намибии<sup>53</sup>,

*учитывая* соответствующие положения Заключительной декларации шестой Конференции глав

<sup>49</sup> См. A/34/552, приложение I, резолюция CM/Res.734 (XXXIII).

<sup>50</sup> A/34/208 и Add.1—3; см. также A/AC.109/L.1313.

<sup>51</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать четвертая сессия, Дополнение № 3 (A/34/3/Rev.1), глава XXVIII.

<sup>52</sup> Там же, Дополнение № 23 (A/34/23/Rev.1), глава VII.

<sup>53</sup> Там же, Дополнение № 24 (A/34/24), том I, часть вторая, главы II и V; и том IV, приложения VI, XII, XIV—XVI, XIX и XXI.

государств и правительств неприсоединившихся стран, состоявшейся в Гаване 3—9 сентября 1979 года<sup>54</sup>,

*сознавая*, что борьба народов Зимбабве и Намибии за самоопределение и независимость находится в своей последней и самой решающей стадии и что поэтому на все международное сообщество возлагается ответственность за активизацию согласованных мер в поддержку народов Зимбабве и Намибии и их национально-освободительных движений для достижения этой цели,

*глубоко сознавая*, что народы Зимбабве и Намибии и других колониальных территорий испытывают острую потребность в конкретной помощи со стороны специализированных учреждений и международных организаций, связанных с Организацией Объединенных Наций, в их борьбе за освобождение от колониального господства и в их усилиях, направленных на достижение и упрочение своей национальной независимости,

*вновь подтверждая* ответственность специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций за принятие всех необходимых мер в рамках их соответствующих сфер компетенции в целях обеспечения полного и скорейшего осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и других соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, в частности резолюций, касающихся предоставления в первоочередном порядке моральной и материальной помощи народам колониальных территорий и их национально-освободительным движениям,

*отмечая с озабоченностью*, что, хотя и имеется прогресс в оказании помощи беженцам из колониальных территорий в Африке, принятые до сих пор заинтересованными организациями действия по предоставлению помощи народам этих территорий через их национально-освободительные движения остаются по-прежнему недостаточными для удовлетворения срочных нужд этих народов,

*выражая свою твердую надежду*, что более тесные контакты и консультации между специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций и Организацией африканского единства и национально-освободительными движениями колониальных территорий помогут преодолеть процедурные и иные трудности, затруднившие или отсрочившие выполнение некоторых программ помощи,

*выражая свою признательность* Генеральному секретариату Организации африканского единства за постоянное сотрудничество и помощь, оказываемую им специализированным учреждениям и другим организациям системы Орга-

<sup>54</sup> См. A/34/542, приложение.

низации Объединенных Наций в связи с осуществлением соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций.

*с удовлетворением отмечая* интенсивные усилия Программы развития Организации Объединенных Наций по оказанию помощи соответствующим национально-освободительным движениям,

*отмечая также* поддержку, оказанную организациями системы Организации Объединенных Наций в создании Программы государственности для Намибии, предусмотренной в резолюции 32/9 А Генеральной Ассамблеи от 4 ноября 1977 года,

*сознавая* необходимость держать под постоянным наблюдением деятельность специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций, связанную с выполнением различных решений Организации Объединенных Наций, касающихся деколонизации,

1. *утверждает* относящуюся к этому пункту главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам <sup>52</sup>;

2. *вновь подтверждает*, что признание Генеральной Ассамблеей, Советом Безопасности и другими органами Организации Объединенных Наций законности борьбы колониальных народов за достижение свободы и независимости, естественно, влечет за собой расширение всей предоставляемой специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций необходимой моральной и материальной помощи народам колониальных территорий и их национально-освободительным движениям;

3. *выражает свою признательность* тем специализированным учреждениям и организациям системы Организации Объединенных Наций, которые продолжают в различной степени сотрудничать с Организацией Объединенных Наций в осуществлении Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и других соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи;

4. *выражает свою озабоченность* по поводу того, что помощь, оказанная до настоящего времени специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций колониальным народам, в частности народам Зимбабве и Намибии, и их национально-освободительным движениям, является далеко не достаточной по сравнению с фактическими потребностями соответствующих народов;

5. *выражает сожаление* в связи с тем, что Всемирный банк и Международный валютный фонд еще не приняли необходимых мер, направ-

ленных на полное и скорейшее осуществление Декларации и других соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, жалеет, в частности, что эти учреждения продолжают сотрудничать с колониальным режимом расистского меньшинства Южной Африки, и настоятельно предлагает исполнительным главам этих учреждений обратить особое внимание своих руководящих органов на данную резолюцию в целях разработки конкретных программ в интересах народов колониальных территорий, в частности народов Зимбабве и Намибии;

6. *предлагает* специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций в срочном порядке оказать или продолжать оказывать всю возможную моральную и материальную помощь колониальным народам в Африке, борющимся за освобождение от колониального господства;

7. *вновь предлагает* специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций продолжать оказывать все виды моральной и материальной помощи недавно получившим независимость и создаваемым государствам;

8. *рекомендует* заинтересованным организациям установить или расширить контакты с колониальными народами в консультации с Организацией африканского единства, пересмотреть свои процедуры в отношении формулирования и подготовки программ и проектов помощи и при- дать этим процедурам большую гибкость, с тем чтобы создать возможность без промедления оказать необходимое содействие для предоставления помощи колониальным народам и их национально-освободительным движениям в их борьбе за осуществление своего неотъемлемого права на самоопределение и независимость в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи;

9. *настоятельно призывает* те специализированные учреждения и организации системы Организации Объединенных Наций, которые до сих пор этого не делали, включать в повестку дня регулярных сессий своих руководящих органов отдельный пункт, посвященный прогрессу, достигнутому этими организациями в осуществлении Декларации, а также других соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций;

10. *вновь настоятельно призывает* специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций в соответствии с относящимися к рассматриваемому вопросу резолюциями Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности принять все необходимые меры для того, чтобы прекратить предоставление правительству Южной Африки и незаконному режиму в Южной Родезии всякой финансовой, экономической, технической и другой помощи, прекратить оказание им любой поддержки до тех пор, пока они не восстановят народам

Намибии и Зимбабве их неотъемлемое право на самоопределение и независимость, и воздерживаться от любых действий, которые могут подразумевать признание или поддержку законности господства этих режимов над этими территориями;

11. *с удовлетворением отмечает* принятые рядом специализированных учреждений и организаций системы Организации Объединенных Наций меры, позволяющие представителям национально-освободительных движений, признанных Организацией африканского единства, принимать полное участие в качестве наблюдателей в рассмотрении вопросов, касающихся их соответствующих стран, и призывает те учреждения и организации, которые еще не сделали этого, последовать этому примеру и безотлагательно принять необходимые меры;

12. *рекомендует*, чтобы все правительства активизировали свои усилия в специализированных учреждениях и других организациях системы Организации Объединенных Наций, членами которых они являются, для обеспечения полного и эффективного осуществления Декларации и других соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций и в связи с этим уделяли первоочередное внимание вопросу предоставления в срочном порядке помощи народам колониальных территорий и их национально-освободительным движениям;

13. *настоятельно призывает* руководителей специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций с учетом рекомендаций, содержащихся в пункте 8, выше, сформулировать при активном сотрудничестве Организации африканского един-

ства и представить в первоочередном порядке своим руководящим и директивным органам конкретные предложения для полного осуществления соответствующих решений Организации Объединенных Наций, в частности конкретные программы предоставления помощи народам в колониальных территориях и их национально-освободительным движениям;

14. *просит* Генерального секретаря продолжать оказывать специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций помощь в разработке надлежащих мер по осуществлению соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций и с помощью этих учреждений и других организаций подготовить для представления соответствующим органам доклад о мерах, принятых после распространения его предыдущего доклада, по осуществлению соответствующих резолюций, включая настоящую резолюцию;

15. *предлагает* Экономическому и Социальному Совету продолжать в консультации со Специальным комитетом рассмотрение соответствующих мер по координации политики и деятельности специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций в осуществлении соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи;

16. *предлагает* Специальному комитету продолжать изучение этого вопроса и представить доклад об этом Генеральной Ассамблее на ее тридцать пятую сессию.

75-е пленарное заседание,  
21 ноября 1979 года